

# СВОБОДА SVOBODA

## УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LV. Ч. 24. НЬО ЙОРК і ДЖЕРЗІ СІТІ, четвер, 30-го січня 1947.

No. 24. NEW YORK and JERSEY CITY, Thursday, January 30, 1947. VOL. LV.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧ. ДЕРЖ. АМЕРИКИ П'ЯТЬ ЦЕНТІВ ЗАКОРДОНОМ

Тел. „Свобода“: BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE U. S. of AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

### ДАНІЯ ПРОДАЄ АМЕРИЦІ ГРЕНЛАНДІЮ ЗА БІЛІОН ДОЛАРІВ

Вістки, які наспіли з Копенгаген, столиці Данії, наче б Данія продавала Злученим Державам остров Гренландію, найшли підтвердження у Вашингтоні, як про це сповіщає Нью Йорк Геральд Трибюн. Високі урядовці однак висловлюються обережно про цю справу, кажучи, що Америка не зробила ніякого пред'явлення в цій справі. Данська газета „Екстрабладет“ у Копенгагені твердить, що над продажом Гренландії ведуться переговори між Данією й Злученими Державами від місяців і що Америка збентежена ціною біліона доларів, якої зажадала Данія. На Гренландії наводяться ще з часів війни американські летунські бази для охорони проти наїзду з півночі.

### ЗАГАЛЬНИЙ ВИШКІЛ ЯК ПІДСТАВА МИРУ: ОСТИН

Ворен Р. Остин, голова американської делегації до Об'єднаних Держав, відбувши довшу розмову з президентом Труманом, вийшов із заявою, що загальний військовий вишкіл американської молоді є підставою нашого домашнього миру. Світ мусить знати, що у нас є вишколена суспільність і що на цій підбудові ми опираємо надбудову миру, твердить Остин. Він теж заявив свій рішучий спротив проти передчасного роззброєння і пригадав, що роззброєння Америки після першої війни було невдачею.

### ПРЕЗИДЕНТ ЗА ЗБЕРІГАННЯ ДОКУМЕНТІВ.

Пезидент Труман домагається від конгресу переведення закону, який забороняє би урядовцям уживати державних документів для приватного вжитку. Заборона мала б досягнути і президента, а не лише верховних урядовців. Хто має внести відповідний законопроект, ще не звісно, однак над ним уже йде праця. З Вашингтону наспіли вістки, що колишній секретар внутрішніх справ Гарольд Л. Ікс забрав зі собою багато державних паперів, коли покидав своє становище. Про „щоденник“ недавнього секретаря скарбу Генрія Моргентаува йде спір, чи це його приватна власність, чи урядові документи. Голова комісії видатків у палаті, Клер Е. Гофман, заявив, що він пред'явить плян основного слідства в справі використання урядових документів бувшими урядовцями.

### ШВЕЛЕНБАК ПРОТИ ОБМЕЖЕНЬ ДЛЯ ЮНІЙ.

Луїс Б. Швеленбак, секретар внутрішніх справ, складає свідчення у сенатській комісії праці і добродійності і висловив погляд, що теперішній мир між підприємцями й робітничими юніями може бути злудний. Боротьба може спалахнути, коли в конгресі будуть класти надто велику вагу на обмеження теперішніх вольностей робітничих юній, а головну, коли прийшла б законна заборона „замкненого заводу“ та недопущення до організування наставників („форманів“) у юніях. Швеленбак заявився за покликання до життя конгресової комісії для студій робітничих відносин.

### ПРИЯЗНІ ПЕРЕГОВОРІ В СТАЛЕВІЙ ІНДУСТРИ.

У переговорах між представниками підприємства Юнайтед Стейтс Стіл Корпорейшен у Пیتсбургу і Юнайтед Стіл Воркерс оф Америка панує приязний настрій, при обговорюванні точок для нового контракту на 1947 рік. Тепер ідуть розмови над точками, пред'явленими юнією. Досі були лише розмови загальні, а тепер вже приступають до домагання „юнійного заводу“, права першенства ветеранів, права старшинства, переїзди зайняття, полагоди за жалень і т. п. Щойно після полагодження таких питань прийде на чергу справа платень, заплати за свята, суботи й неділі, справа вакацій і платні „від брами“. Найбільш загрозлива справа є питання „замкненого заводу“ чи „отвертого заводу“.

### ПРИЗНАННЯ ДЛЯ ПІОНІРА В ВІНАХОДІ РАДІА.

Д-р Лі де Форест, який в році 1906 винайшов лампу електрону, і якого з цієї причини вважають за батька американського радіа, дістав Медаль Едісона на зібранні Американського Інституту Електричних Інженерів у Нью Йорку у вівторок 28 січня. Д-р Форест є президентом підприємства свого імені в Лос Анджелес, у Каліфорнії. Предсідник Радіо Корпорейшен оф Америка Дейвід Сарнов назвав винахід і осягд-ра де Фореста „одним із двадцяти винаходів за всі часи“.

### БРАКУЄ МІЛІОНІВ БІКІКЛІВ.

На зібранні „Байсикл Інститут оф Америка“ у Нью Йорку обговорювано між ін. способи припшення виробу роверів, бо тепер їх брак незвичайно дошкульний, просто бракує мільйони роверів. Їх уживають тепер студенти щоб дістатися до шкіл і робітники, коли ідуть до праці.

**ЯК НЕ МАЄТЕ ПРАЦІ, АБО ХОЧЕТЕ КРАЩОЇ, чому не користати з оголошень знаменитих нагод для зарплати, поданих у оголошеннях нових робіт у „Свободі“?**

### Президент Труман поїде на відвідини до Мексика в березні

Білий Дім оприлюднив вістку, що президент Труман поїде на відвідини до Мексика в березні буде гостем тамошнього президента Мігеда Алемана. Плянована подорож буде призначено „доброю волею“. Буде це перша подорож президента Злучених Держав від відвідин не-біжчика Френкіна Рузвелта в 1943 р. Секретар президента Чарлз Рос каже, що ще не встановлено докладної дати, коли Труман виїде, однак він поїде туди літаком. Це буде третя подорож Трумана заграницю Злучених Держав, від коли він став президентом. У 1945 р. він їздив на конференцію до Потсдаму в Німеччині, а минулого року був у Бермуді на вакаціях.

### АМЕРИКА ОБВИНУВАЧУЄ ПОЛЬСЬКИЙ УРЯД У ПОЛОМАННІ УМОВ.

Департамент стейту вислав ноту до теперішнього уряду Польщі із закидами, що він не дотримує умов з Ялти і Потсдаму, якими була гарантована польському населенню свобода виборів, що відбулися 19 січня. Уряд Злучених Держав застерігає собі вільну руку в даль-ших дипломатичних зв'язках, однак докищо не відкликає своєї дипломатичної місії, яка перебуває у Варшаві. Дехто з урядовців твердить, що Америка може перешкодити Польщі у позичці на пів біліона, яку вона хоче дістати з Світового Банку.

Советський амбасадор Николай Новіков відвідав секретаря стейту Джорджа С. Маршала вперше після його настановлення на це становище. Новіков сказав, що він мав прий-мну розмову впродовж 20 минут. У розмові брав участь Г. Фрімен Метюз, директор Європей-ського Бюро в департаменті стейту.

### АМЕРИКА ГОДИТЬСЯ НА СПІЛЬНІ ПЕРЕГОВОРІ В СПРАВАХ РОЗЗБРОЄННЯ.

Голова американської делегації до Об'єднаних Держав Ворен Р. Остин оприлюднив, що в найближчому засіданні Ради Безпеки будуть обговорювати проект Советів, щоб спра-ву світового роззброєння і контролі атомної енергії вважати за одну спільну справу. На це згодився секретар стейту Маршал і президент Труман, твердить Остин. Після засідання Ра-ди Безпеки найближчого вівторка, Остин вийде на тайні засідання обох конгресових коміте-тів оборонних сил.

### Велика Британія прийме пів мільона скитальників

Лондон, 28 січня. — Британське міністерство праці та конгрес робітничих юній пого-дилися на спровадження пів мільона європейських скитальників до Англії, з метою перемогти кризу робітничих сил у власному господарстві. Юнійні провідники погодилися на це під на-тиском уряду до самого економічного положення в країні, але під двома умовами: 1. спрова-дження скитальників повинні бути підпорядковані юнійним правилам і стандартам та 2. Скитальники-кандидати на виїзд до Англії повинні бути дібрані на індивідуальній базі відпо-відно до їх спосібності до праці в тих господарських діяльностях, в яких Англія відчуває най-більший брак робучих рук, іменню у вуглевій, залізній і текстильній індустріях та в сільсько-му господарстві. Справа переселення скитальників до Англії вже була заторкнена теж в пар-ламенті. В Англії перебуває ще 355,224 воєнних полонених, затрунених головну в сільсько-му господарстві, і більша частина з них виявила готовість залишитись у Англії ще на най-ближчих 12 місяців. Крім цього в Англії є ще теж 142,000 поляків, б. воєнків польської армії.

### АНГЛІЯ НЕ ПІДПИСАЛА СТАТУТУ ІРО, ДОЖИДАЮЧИ НА РІШЕННЯ АМЕРИКАНСЬКОГО КОНГРЕСУ.

З Лондону повідомляють, що британський уряд не має охоти підписати статут і при-ступити до Міжнародної Організації для Скитальників (ІРО), як довго американський кон-грес не одобрив приступлення до неї Злучених Держав. До ІРО приступили вже Канада, Злу-чені Держави і Франція та п'ять менших країн і це вистачало для створення Підготовчого Комітету для переведення в життя постанов Загального Зібрання О.Д. про створення ІРО та перебування нею піклування скитальниками і переміщеними особами. Підготовча Комісія має зібратися на перші наради в Женеві, дня 11-го лютого. В Англії існують деякі сумніви, що ІРО могла б розбитися в самому зародку. Нова організація залежить насамперед від Злу-чених Держав, що погодилися дати 45 відсотків вкладу в її бюджет, але вона могла б теж роз-битися, якщо б Англія відмовила свою участь в ній, після того, як це вже зробив Совет-ський Союз. В самій Англії є серйозні застереження проти цієї організації, в якій Велика Бри-танія мала б менший вплив, як має зараз в т. зв. Міжурядовому Комітеті для Скитальників, завдання якого мала б перебрати ІРО. Тому теж висловлюється здогади, що Англія волі-ла б підходити до розв'язки проблеми скитальників на „білатеральній“ базі. Ціла справа ски-тальників та їх нової Міжнародної Організації продовжує бути в Англії ще досить неясна, а міністерство закордонних справ мало тільки заявити, що її „пильно обмірковується“.

### ПРОВІРКА ТАБОРІВ СКИТАЛЬНИКІВ В ІТАЛІЇ.

Лондон, 28 січня. — До Італії має в короткому часі вийти окрема комісія з ген. Дир-рой Меклін на чолі, з метою перевести ославлений „скрінінг“ в контрольованих британцями таборах скитальників та перевірити скільки скитальників можна ще репатріювати. Міністер-ство закордонних справ повідомило, що скитальники одержать всі можливі інформації щодо умовин і долі, яка їх дожидала б після повороту на батьківщину. Додається, що „скрінінг“ буде відноситися головну до югославян, більшість яких не ставиться прихильно до режиму Тіта.

### ПАМ'ЯТАЙМО, ШО ВЕДЕТЬСЯ

### ЗБІРКА НА БОРОТЬБУ З ДІТО-

### ЧИМ ПАРАЛІЖОМ! — Рут ван Кірк,

років 19, прикована до ліжка че-

рез хворобу дитячого параліжу, ле-

жить у швейцарському шпиталі й лі-

кується, як бачимо на картині, а

різночасно нагадує нам, що саме

тепер треба зложити жертву на бо-

ротьбу з цією страшною хворобою.



### ПОДВІЙНА ГРА СТАЛІНА У ВІДНОШЕНІ ДО ВЕЛИКОЇ БРИТАНІЇ

Лондон, 28 січня. Не зважаючи на особисте за-певнення Сталіна в листі до британського міністра закордонних справ Бевіна, що Советський Союз вважає британсько-советський договір за дійсний та схильний продовжити його на 50 років, під умовою деяких змін, советська преса і радіо продовжують атакувати британську закордонну політику. Совет-ська пропаганда твердить, що Англія й Америка творять блок проти Советського Союзу, що британ-ські запевнення у відношенні до Советів не є ширі і не мають практичного підтвердження і т. п. В бри-танських урядових колах вважають, що ці напасти є підготовкою до становища Кремля на найближчій конференції Великої Чвирки в Москві. Становище урядової советської пропаганди, яке суперечить за-певненням Сталіна, комплікує ще більше советсько-британські відносини.

### НА ШЛЯХУ ДО САМОСТІЙНОСТІ БІРМИ.

Лондон, 28 січня. Британський прем'єр Атлі по-відомив офіційно парламент про закінчення пере-говорів з представниками Бірми, у висліді яких Бірмі дозволяється вибрати Конституційну Асамблею та створити внутрішній уряд, що буде перехідною фа-зою до повної незалежності країни. Після проголо-шення цього факту, бувший прем'єр і теперішній про-відник опозиції Вінстон Чорчил назвав його „тем-ною трансакцією“.

### ФРАНЦУЗЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ДІСТАВ ЗАЯВУ ДОВІРЯ.

Париж, 28 січня. Французька Національна Асам-блея ухвалила сьогодні більшістю 544 голосів проти 47 заяву довіря прем'єрові Поль Рамадіє та його уря-дові. Проти голосувала тільки опозиція з правої республіканської Партії Свободи.

### ЮГОСЛАВІЯ ОБВИНУВАЧУЄ АМЕРИКУ.

Лондон, 28 січня. На конференції заступників міністрів закордонних справ Чотирьох Потуг в Лон-доні виступила Югославія з офіційним обвинувач-ченням проти Злучених Держав за „різке порушення постанов Парижського договору“ щодо німецьких відшкодовань. Югославський представник рівно-часно обвинувачує Францію, Англію і Америку, що вони планують економічне відродження Німеччини та скривають закордонні німецькі капітали. В аме-риканських і британських коментарях зв'язується ви-ступ Югославії з цілою протибританською і проти-американською пропагандивною кампанією Москви.

### НІМЕЦЬКИЙ ГОЛОС В СПРАВІ МИРОВОГО ДОГОВОРУ.

Найвизначніший сьогодні німецький політичний провідник д-р Курт Шумахер звернувся до майбу-тньої конференції Великої Чвирки в Москві, аби во-на вважала Німеччину не за ізолювану, але за за-гально європейську проблему та щоби не накидувала їй „занадто твердого“ мира. Він рівночасно дома-гався, щоби мировий договір підписали не назначені представники з поодинокими окупаційних зон, але свобідно вибрані німецьким народом. В тій цілі Со-вети повинні відкрити теж свою зону для діяль-ности всіх політичних партій.

### ВІДЛОЖЕНО СПРАВУ АЛЬБАНІЇ В РАДІ БЕЗПЕКИ.

Рада Безпеки О. Д. за згодою Великої Британії, на своєму засіданні дня 28-го січня рішила відложити розглядання англійського обвинувачення проти Аль-банії за підложення мін в проливі Корфу, від яких були пошкоджені два британські кораблі, при чому 44 британських моряків втратили життя. Причиною відложення була неприязність альбанського пред-ставника.

### КОМІСІЯ ЛЮДСЬКИХ ПРАВ СТУДІОЄ ЗАЖАЛЕН-НЯ ТА ПРОТЕСТИ.

Комісія Людських Прав при О. Д., предсідником якої вибрано п-ню Елінор Рузвелт, студіювала дня 28-го січня можливості для полагодження одної ти-сячі петицій і протестів проти порушення людських прав, внесені поодинокими людьми, організаціями та глобними народами. Головні запитання відісси-лися до повновастей в цих справах О. Д., до сво-боди преси та загрози „пімсти“ для тих, що звер-нулися зі зажаленнями, на випадок, якби їх імена були виявлені.

### ПАЛЕСТИНСЬКІ ТЕРОРИСТИ ЗВІЛЬНИЛИ ЗАКЛАДНИКА.

Єрусалим, 28 січня. Жидівські терористи звіль-нили схопленого перед двома днями британського закладника, суддю Ралфа Віндгема, після того, як британський Високий Комісар загрозив, що в іншому випадку буде проголошений військовий стан. Доля другого британця, б. майора армії Колінса, якого теж схоплено як закладника за застосування їм смерті одного жидівського терориста, ще невідома.



## "SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays  
by the Ukrainian National Association, Inc.  
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.  
on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103  
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y.  
BRYant 9-0582

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Початкове число три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Джерсі Сіті і Закордонно:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число з поштою (з англійською часткою):		Monday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На пів року	\$1.50	Six months	\$1.50

За оголошення редакція не відповідає.  
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

## ЛІБЕРАЛИ СТАЮТЬ АКТИВНІШИМИ

Американські ліберали мають на собі великий гріх: Це вони допомогли розпаншитись большевизмові в Америці; це вони допомагали большевикам довгий час баламутити американську громадську опінію, беручи активну участь у різних ніби культурних чи гуманітарних акціях і маніфестаціях, які були наділі комуністичними; це вони давали свої підписи під різні комуністичні відозви, петиції й протести; це вони видали зі своїх рядів визначних оборонців сталінського терору й кремльського тоталітаризму. Але, правду кажучи, теж і з їх прорідних рядів виходять і найоплидніші поборники Сталіна, знамениті розкривачі кремльської облуди в розумінні соціалізму, націоналізму і міжнародізму. Саме з цього боку заслугою на особливу увагу каблеграма, вислана минулого тижня американськими лібералами до британського міністра закордонних справ, Ернеста Бевіна, в справі політики зглядом Советів.

Цю каблеграму підписала якась сотка визначних американських лібералів, між якими видніють прізвища Дороті Томпсон, Освальда Дж. Вилард, Макса Істмена, Генрі Лус, Джана Діон, чи таких як єпископ В. Т. Манінг, чи д-ра Гері Гіденсона, о. Роберта І. Гелона і багатьох інших визначних учених та письменників. Усі вони знялися в справі британсько-американських відносин становище, яке противиться з одного боку становищу „прогресивної“ групи Генрі Волеса в Злучених Державах, а з другого тій малій групі в британському парламенті, яка виступає проти Бевіна та яку хвалить Волес. Про що ж тут іде?

У цій каблеграмі кажеться, що Волес з своїми комуністами виступає проти „імперіалізму британців“, а згадана група в британському парламенті проти „імперіалізму єнків“. Зате ніхто з них не виступає проти „російського імперіалізму“. Каблеграма стверджує, що британський та американський „імперіалізм“ не без гріха, але як один, так і другий уже зникає, а коли мова про британський імперіалізм, то вже найменша потреба говорити за нього, коли при владі Партія Праці, яка не хоче ніяких підбій чужих країн і народів, ні не здає своє самостійницьких рухів, а є за незалежність Єгипту, Бірми, Індії й т. д. Та, кажеться далі, Волес зі своїми „тоталітарними лібералами“ в Америці та „ліві“ в британському парламенті ведуть кампанію проти британського та американського імперіалізму, те, щоб таким чином відвернути очі світу від совєтського імперіалізму і терору НКВД на території від Курильських островів і Манджурії аж по Трієст. Вони хочуть, читаємо далі в каблеграмі, задля цього розбити американсько-британську співпрацю, знов дійсні ліберал і всі свободолюбні люди в Америці є тої думки, що Злученим Державам і Британії треба стояти в мирі разом в такий самий спосіб, як вони стояли разом в часі війни, щоб вдержати в себе і поширити це по світі спільну спадщину: свободу, пошану гідності людини; та святість людського життя.

## Скитальники дякують „Свободі“ й громадянству

До редакції „Свободи“ надішло писмо від Комітету Українського Табору в Мангаймі, в Німеччині, з дати Мангайм 26 грудня 1946, яке звучить:

Комітет Українського Табору в Мангаймі дозволяє собі цим переслати Хвальний Редакції „Свободи“ з нагоди закінчення 1946 р. та Різдва 1947 р. свої найщиріші побажання:

Ці побажання Комітет Українського Табору зв'язує з найсердечнішою подякою всієї української еміграції на адресу Редакції за її незвичайно відважну, ширшу й жертвенну акцію оборони прав українських втікачів, розсіяних по цілому світі.

Зокрема не має Комітет Українського Табору слів для своєї вдячності „Свободі“ за оборону і захист Мангайму; те, що всякі удари від українського Мангайму відбито і відхилено, це ми завдячуємо у великій мірі інтервенції та поставі „Свободи“, з якої ми не раз черпали заохоту до дальшої витривалості й впертості в змаганні до праці. За всю цю моральну допомогу, в якій вчувалося братнє українське серце, хай Вам заплатить Бог! Україна і ми, її діти скитальці, ніколи не забудемо ролі „Свободи“ в найбільш трудні для нас часи.

Але передаємо Редакції „Свободи“ нашу глибоку подяку ще й з інших причин: мабуть від початку нашого табору діставали ми від Вас по 3 примірники кожного числа Вашого часопису і ті примірники розхоплювали люди як цілю-

щу воду, перчитували їх безліч разів, передавали в інші табори, шукали в них розради, вістки, заохоти. Ця робота „Свободи“ була куди важніша як усяка грошева допомога. Це було добре братнє слово, що його так потрібно в гіркі хвилини.

Правда, за рішучу оборону прав українців Мангайму та напитування катівних метод примусового вивозу, директор нашої УНРА, п. А. Томашек, лівих настроїв людини, страшенно зненавидів „Свободу“: він перехоплював її на пошті і палив у печі, або замикав у своїй шафі і не дозволяв нам читати, мовляв „Свобода“ цюкує до війни, бе по союзниках і т. д. Так директор установи, що діє в ім'я Чартеру Свободи, нищить свободу преси і шойно після його відвізду нам видали цілу гору старих чисел „Свободи“, починаючи з січня 1946, які він тримав у „тюрмі“. Але не перший він і не останній урядовець „УНРА“, що приносив ганьбу тій установі, та про це, іншим разом.

Покищо наші руки і серця з вдячністю тягнуться у Свят Вечір до Вас понад простори й океани. Прийміть стиск цих рук, почуйте стук цих сердець як заохоту до дальшої праці в Новому Році!

Щастя Вам усім Боже в труді для нашої рідної землі!

За Комітет Українського Табору в Мангаймі:

Анатоль Курдидик,  
голова табору.

Микола Чубатий.

## Митрополит Петро Могила та його доба

В триста-ліття смерті київського митрополита та культурного діяча (1647-1947).

### III.

Культурна праця митрополита Петра Могили.

Митрополит Петро Могила відомий в українській історії як заслужений діяч на культурнім полі, але менше відомо його поважна роль в церковно-життєвій не тільки України, але й цілого православного сходу.

Петро Могила, обнявши пещерську архимандрію, поставив використати великанські багатства того прастарого монастиря на культурні справи українського народу. Він, обдарований на заході, розумів, що Україна не може йти своїми старими шляхами перестарілої книжної культури. Він хотів відкрити двері гуманістичній культурі тогочасної Європи, тому постановив заложити при монастирі латинсько-слов'янську колегію, яка навчанням

латинської мови промостила б шлях духовним струям заходу над Дніпро.

Його план стрінувся з гострою опозицією українських православних консервативів, що дивилися на латину як на діло диявола, як на католицьку ересь, шкідливу для українського народу. Його план осунув латинсько-слов'янську колегію вважали теж шкідливим починком для церковно-слов'янської школи, існуючої в Києві при брацтві Богоявлення вже від ряду років. По довгих клопотах та труднощах архимандритові Могили остаточно пощастило отримати обі школи в одну та піднести їх на рівень колегії (1631). В той спосіб повстала відома Могиллянська Колегія з програмою латинсько-слов'янського навчання. Могиллянська Колегія сповнила всі надії, що на неї покладав ос-

новник. За часів гетьмана Самойловича, біля 50 літ пізніше колегія піднесена до рівня академії стала на 150 літ найвищою школою України та цілої східної Європи. Могиллянська Колегія виховала цілі покоління української інтелігенції. В програму її навчання щораз більше вводили предмет викладані в каледжах західної Європи, хоч програма навчання все брала під увагу потреби українського народу.

При Києво-Могиллянській Колегії, пізніше Академії, витворився свій власний український спосіб студентського життя. Покінчення академії згодом стало вимогою кожного українського інтелігента.

По тогочасним звичаям шкільної організації в Європі, колегії головних міст ставали материними колегіями для своїх відділів на провінції. Так само це за життя митрополита Петра Могили та його заходами повстали по Україні колегії: дочка київської матерної колегії, а саме у Вінниці ((1634), перенесена згодом до Гоші (1639). Також повстає колегія-дочка в Крем'янці (1636).

Могиллянська Академія переживала свій час найкращого розвою в першій половині 18-го століття. Це був правдивий гуманістичний університет, висока школа західної цивілізації найбільше висунута на схід. Поверх тисяч української молоді та з сусідніх православних країн побирали там студії, достарчаючи Україні сотні обдарованих людей для потреб церкви, козацького війська та адміністрації. З того культурного резервуару України черпала обильно Росія Петра I, нерідко на шкоду самої України.

Коли Петро Могила увійшов в чинне церковне та громадське життя України, Київ носив ще на собі багато слідів після татарської руйни. В руїнах лежала перша катедра християнської України, Десятинна Церква. Ярославова катедра Св. Софії була ледви подала. Петро Могила ставши митрополитом, приступив до повної відбудови першої катедри та до зреставрування другої. Видля Десятинної церкви та Св. Софії передвоєнних часів, це здебільша вигляд, наданий перебудовами митрополита Петра Мигиля.

Церковна діяльність митрополита Петра Могили.

Ця діяльність діяльності митрополита слабше спопуляризована, бо вона менше подобається українським історикам народницького напрямку. Митрополит Петро Могила був прихильником сильної влади єпископів та митрополита, чимось на взір Католицької Церкви. Інгеренцію українських мас в церковні справи вважав він річю некорисною для церкви та її поборював. Речником інгеренції українських мас в церковні справи були відомі церковні брацтва в Україні, що

були немов носієм української церковної демократії. Вона могла мати корисні наслідки для церковного життя, коли церква була в темноті, а ерархія в упадку, як в другій половині 16-го століття. Натомість інгеренція брацтва в справі ерархії стала нестерпною для аладик православної церкви, коли ці владки не раз були світлим людям, од як сам Петро Могила. Тому Митрополит Петро Могила розпочав боротьбу проти заширокх прав церковних брацтва. Своїми рішучими домаганнями в царгородського патріарха увінчав, що давні привилеї брацтва були відкликані, а права церковних брацтва в Україні дуже обмежені.

Річ природна, що скасування привилеї брацтва дало єпископам православної церкви більше влади в руки, бо звільнило їх від встравання брацтва в справи ерархії, однак зарядження патріарха не могли скасувати впливу мас вірних на обсядження парохіяльного духовенства. Навпаки, кілька десятих літ пізніше, коли в наддніпрянській Україні повстала козацька держава, про обсяду парохіяльного духовенства майже рішальний голос мали вірні.

Митрополит Петро Могила був також автором численних творів, з яких деякі на десятки літ мали значення в цілій православній церкві царгородського патріархату. Він був автором Катехизму, себто твору, що зясував засади православної віри. Катехизм Могили, переложений згодом на різні мови східної церкви, став стандардом підручником засад православної віри на Балканських півострові та на Близькому Сході. Засади православної віри катехизму митрополита П. Могили часто відходили від засад віри московської православної церкви. Не диво, проте, що згодом дивилися в Московщині на українських православних богословів як на еретиків, напів окатоличених.

Основною працею митрополита П. Могили був його Требник. Є це немов церковна енциклопедія з обсягу богослов'я, церковного права та обряду. Книга ця є величезної вартості для студії українського церковного життя такого, яким воно було від прастарих часів в Україні перед московськими інноваціями, впровадженими в українську православну церкву впродовж 18-го та 19-го століття, як теж перед впровадження латинських інновацій, що вкралася в практику та обряд української уніятської церкви в тім самім часі. Требник митрополита Могили це основне джерело, де можна віднайти українську церковну культуру такою, якою вона була до часів Могили, важною тако само для уніятів, як тек для православних українців.

В цілій церковній діяльності митрополита Петра Могили аж

надто слідний вплив католицького церковного життя. Він до самої смерті не переставав думати про замирення з українськими уніятами. Російський історик Шмурло, відомий дослідник ватиканських архівів оговорив кільканацять років тому низку невідомих документів, які свідчать, що ще рік перед своєю смертю митрополит Могила разом з луцьким єпископом та відомим українським магіатом Адамом Кисілем виступили з власним проектом замирення уніятів та православних в Україні. Всі три документи незвичайно інтересні своїм змістом, бо вказують як сильно журба за українську націю поплихала тих українських діячів на передодні Хмельниччини йти основу для замирення „Руси з Русю“, України православної з уніятською.

Переговори ці не були доведені до кінця, бо останнього дня 1646 року по старому календару, себто 11. січня 1647 року за новим стилем, не стало на світі людини, що добре заступилася в українській історії своєю великанською працею на полі культури, своїм предвиджуванням подій та своїм привязанням до приборної української батьківщини.

(Кінець).

### БАГАТО ЧОГО ДІЄТЬСЯ.

Відомий в Канаді проф. Киркконел помітив з початком січня п. р. в торонтонським „Івнинг Телеграм“ статтю п. з. „УНРА спільником найбільшої невідомої держави“. Він наводив документ організації УНРА з 11. листопада 1946, в якому є постанови, як треба підготувати ґрунт до повороту скитальців до Росії. „Які будуть вчинки неспокою, — говориться в документі, — насильства, непошановання або зневаги супроти совєтських офіційрів, або яке будь-яке поведіння, що може викликати неспокій, є порушенням постановки Різьмового Уряду“. Коли б таке вийшло, то, як каже документ, совєтські офіційри повинні звертатись до американських військових властей, щоб таких скитальців зараз „на місці арештували“.

Окремо говориться, як всякими способами треба, при совєтській допомозі впливати на скитальців, щоб верталися до Росії, — треба, щоб совєтські звязкові офіційри сходилися зі скитальцями, а далі треба давати скитальцям совєтські прокламації, літературу, фільми і газети. „Трохи такого матеріалу вже є для роздачі, — каже документ, — а совєтські урядовці обіщують, що дадуть його більше. Треба вживати культурних способів і зводити їх до справи повороту (репатріації)“.

В одному місці документу сказано, що списки скитальців будуть передані Совєтській Звязковій Місії...

Ще інший документ з 14-го грудня, 1946. згадує Киркконел, а то булетин Британської Ліги Европейської Свободи, що є під предсідництвом Дачес оф Етол. І там сказано, що в Ганав є склад одягу, якої постаралося УНРА, але одягу мається роздавати лише тим, що годяться на поворот до Росії.

В Мінхені замкнено будинок, де містилося кількасот скитальців студентів, які вчаться в університеті. Тепер вони живуть в таборі три милі від університету.

Ще більше подібного говорити в своїй статті Киркконел і каже, що і в справі допущення скитальців до Канади дуже заважає голос канадських комуністів, які є за тим, щоб всі скитальці відправлялися до Росії. — („Укр. Голос“).

PROTECT YOUR FUTURE  
★★★ with ★★★  
U. S. SAVINGS BONDS

Юрій Тис.

## ПЕРГАМЕННИ

Двірський боярин наказав вилрубити лави. Ше гомоніли у вечірньому повітрі дзвінкі тони лавецьких трубок — а вершини вже рушили долі. Великим гуртом окупили тисцяного і з захопленням слухали кожного слова його оповідачів.

Кров бурилася на саму згадку про уявлених венецьких сеніорів і угорських красунь, уявлялися бурливі молоді гострі сіро-срібні скали альпійських гір, безграничні угорські мушкеті і лагідні зелені карпатських верхів.

Кінчилися пролиски і зарослі багна. Тут і там виривалися чисті білі хатки смердів і холо-

дусто розставлені на валах і темніли високі дахи княжого терему.

— Скільки років минуло — думає тисяцький Богдан. — Так, — пригадує собі. — Одинадцять літ тому папський легат Де П'ято Карпіні завітав у Хоам. І тоді узгіднено усе, обговорено план оборони і боротьби проти монгольського наїзника. А як важко було переконати єстолицю Святого Петра, що Україна не ворог, що численні паломники ходили до Риму, до святої Землі і до Барі, де спочивають мощі найбільшого святого руської землі, Николая.

Кілька років минуло, криваві, дежких років боротьби, сілі і торі. Аж ось минулого літа завітала врешті краца доля. Князь Данило прийняв Королівську Корону від престолу святого Петра. Як це було записано у пергаменах?

Від Бога, від Церкви Святої,

від Апостолів від Престолу Святого Петра, від Отця Святого і від усіх єпископів своїх.

Ще раз глянув тисяцький на город, ще раз перебіг очима серце української землі: Золотий собор, сторожові вежі — а ось бані церкви св. Трійці, а на ліво Івана і Богородиці.

— Біжім! — гукнув весело і стягнув коня.

— Біжім — біжім! — гукнуло товариство і чвалом пустилися коні.

Без стриму промайнули біля білої вежі і вартів дивувалися веселому товариству. Чвалом минули ляцькі ворота, пробігли околиць город і станули заперішими кіними перед королівським теремом. Там, в горішній комнаті, із широкими вікнами і довгим ганцком притвором, зібралася королівська рада. Було глітно від визористих жупанів і делій із золотими замками філігра-

нової київської роботи. Византійські наволоки і фляндрийські сукна королівських радних мішались із шкурними нагрудниками і гострими лискунами шоломами волинських і галицьких тисяцьких. М'які грубі килими вистеляли стіни і підлогу, зложену із визористих палених плиток.

Радники стояли тихо і поважно, тисяцькі мовчки сперли кремезні руки на мечі і червоні шити, що на них вирізблено лави і грифи, і медведі, знаки королівських владань. Були теж знаки невідомі нікому; знаки, що сягали початками таємних легенд старих родів, знаки правдивих скитських каганів, а може римських патріархів чи гелленських сатрап. Родів сірої давнини, славетних і боєвих, як тури, стійких і крихлих, як дуби, хижих і сердитих, як рисі.

Тисяцький Богдан звався. Радісно спочивав його зір на

старих друзях, розумних мутіях, книжниках і королівських радних, на тихих тисяцьких, що з ними нераз ходив у походи на схід і захід, на північ і ген поза карпатські верхи.

Королівський печатник прийняв пергамен із печаттю Святого Отця і подався у королівські покої.

— Привіз відповідь, — шепотом говорили королівські радники.

— Яку відповідь? — із мовчазним запитом гляділи на тисяцького Богдана.

Але він гордо і певно глядів перед себе. Привіз він цей пергамен із далекіх земель, скарб найближчий світу. На цьому клантку осласчої шкури, у рівних рядках виведених чорним письмом і підніплених великою печаттю на королівських биндах, рішалася доля української землі. Там її судба а заразом і доля цілого народу.

(Докінець буде.)







# **ПРАЦЯ ДЛЯ ЖІНОК І МУЖЧИН** WANT ADS CLASSIFIED DEPARTMENT Bergen 4-2237 — BRYAN 9-0582

## **ПОТРІБНО ЖЕНЩИН**

**Вопнах Оперейторок**  
досвідчених; при "без сиреда"  
висока платня, постійна праця.  
Latten Embroideries  
945 Broad St.  
Newark, N. J. Market 3-5087

## **Шукають своїх рідних**

**УВАГА:** Пишуть до Укр. Допом. Комітету, просимо з початку листа позначити, в якій групі і під яким іменем є дана особа.

### **ГРУПА: ЛИСТИ ДО:**

5101. Бусько Йосифа з села Любимів Великий від Банак Івана.

5102. Максимук Сильвестра з с. Загаєць від Кірилюк Артіма.

5103. Чемерис, Райоскі Йосифа від Баран Михайла з Бучача.

5104. Дудра Марти (Бартусік з с. Складисте, Новий Санч, від Бартусяк Варвари.

5105. Семенчук Константина від Мойсієвська Антоніни.

5106. Кобильницька Кароліни, Брезденюк Якіма від Дюбак Богдана.

5107. Смирчук Акуліни Григорівна від Пономарчук Петра.

5108. Семанішин Василя з Пандкова від Матвійчини Михайла.

5110. Ковба Павла від Зісевич Никанора.

5111 а). Шингера Анни з с. Дубно, Ланцут, від Шингера Анни.

5112 б). Багатіюк Олексі з с. Володів, Надвірня, від Курман Василя.

5113. Обідзінська від Лехиук Миколи з с. Білків, Зборів.

5114. Мирон Степана з с. Залуків, Станіславів, від Мирон Михайла.

5115. Пелеха Анни з с. Чернева, Рогатин, від скитальця.

5116. Тимків Василя з с. Душівці Великі, Стрий, від Мачалаба Дмитра.

5117. Стоякевич Ф. з Ляшків Горішніх, Бібрка, від Березюк Степана.

5118. Титла Євгенії (Мелимука), Панек Михайлини від Мелимука Ізидора.

5119. Дацюк Василя і Пилипа з с. Барські Луки від Рима-ренко Володимира.

5120. Лазорик Гната з с. Кути, Долина, від Лазорик Тараса.

5121. Криса Михайла з с. Піддуби, Рава Руська, від Панас Романа.

5122. Ковальський Степана з Підкаминня, Броди, від Ковальського Михайла.

5123. До рідних з с. Ришко-ва Воля, Ярослав, від Ярош Петра.

5124. Безрукий Івана з с. Довжича, Калуш, Рихель Адам з с. Томашівці від Безрукий Михайла.

5125. Василук Івана, Кузьми і Катерини з с. Серник, Бібрка, від Василук Теодозія.

5127. Поцалуйко Гната від Поцалуйко Івана.

5128. Хома Параски з с. Воля-Сенкова, Леніно Насті з с. Пельня, Станіслав, від Патріляк Гостіфа.

5130. Янішевський Олександра Мих., з с. Мельниці від Варшави Анастасії (Лебідь).

5131. Панькевич Івана з с. Яричова Нового, Львів, від Панькевич Марії.

5133. Барновський з с. Криниць, Новий Санч, від Барновської Катерини.

5134. Перекаша Антона з с. Воля-Бух., Ярослав, Губач Анни з с. Горині від Демчина Івана.

5135. Веселовський Гната, Бутківський Антона і Евстахія від о. Веселовський Евстахія з с. Олеско, Золочів і Теремовці, та Бутковська Дарії (Веселовська).

5136. Мельничук Івана з Лопатина, Радеків, Пура Франка від Калитковська Павліни.

5137. Грицак Анни (Чубак) від Чубак Михайла з с. Руданка, Перемишль.

5138. Капітанок Івана від Дмитерко Теофілі (Капітанюк).

5139. Блашук В. від Блашук Романа з Забужа, Сокаль.

5140. Шидловська Наталя з Евдокії від Шидловська Ольги (Школяр) з с. Молодичів, Ходорів.

5141. Іваскевич Івана, Катерини, Марії і Теклі з Галича, Підгайці, від Іваскевич Івана.

5142. Савчин Степана і Теодора з с. Потока, Рогатин, Савицький Степана, Костра Павліни від Оберини Миколи.

5143. Юрченко Насті з с. Бельова, Турка, від Маріо Катерини.

5144. Григорчук Василя з Бучачок, Кульчицька Анни з Трофанівки, Коломия, Цибуків Василя від Кульчицький Олександра.

5145. Гнатішак Семена з Гусякова, Мостиська, Шандровська Олени від Лукасевич Ольги (Гнатішак).

5136. Яремчук Олена, Вакаїка Деміана, Денишук Михайла з с. Грушівця від Сметанок Миколи.

5147. Маланяк Різаїлі і Григорія з с. Ріпичів, Дрогобич, від Маланяк Северіана.

5148. Прийдун Ксені з с. Голочинів, Заліщики, від Бичковського Володимира.

5149. Коверко Евдокії від Коверко Михайла.

5150. Масляк Марія (Середницька), Григорія і Івана, Коваль Івана, Фамілін Івана від Калинецький Осина з с. Кисське, Станіслав.

5151. Марушак Андрія, Цюпак Петра від д-ра Марушак Михайла.

5152. Терлецька Анни від Терлецький Михайла з с. Либихова, Перемишль.

5153. Ложницький Миколи з с. Башни Дол., Любачів, від Ложницький Василя.

5155. Прошек Анни від Брикович Євгенії.

5156. Зарицький Степан з с. Звенигород, Бібрка, від Зарицький Василя.

5157. Окун Михайла з с. Оріхівці, Скалат, від Конопницький Павла.

5158. Гуцала Івана, Онуфрія, Магда, Петра, Тараса і Ольги, Сенів Степана з Конопинців від Яськевич Северіана.

5159. Найда Миколи з Жовкви від Гадьо Ольги Зайці.

5160. Макітра Андрія з с. Родзівці, Сокаль, від Покотило Дарії і Степанії з Долини.

5161. Воляник Івана від Панчинини Петра з с. Літовичі, Броди.

5162. Безд Степана, Стахів Василя і Степана, Годованський Петра, Володимира, Оль-



**БРИТАНСКА КРОЛІВСЬКА ПАРА.** Це найновіша фотографія знімка, що представляє британського короля Юрія і королеву Єлисавету, що вибираються в подорож до Південної Африки. З ними поїдуть їх обидві дочки, Єлисавета і Маргарета.

ти і Анни від Безд Михайла з с. Зібошки, Жовква.

5163. Савчин Івана з с. Урич, Стрий, від Семишин Василя.

5164. Білоус Марії з с. Біле, Перемишль, від Зварич Льва.

5165. Мисак Осина від бушного катехита і пароха з Любачева о. Мисинини Мирослава, який недавно приїхав до Злучених Держав.

5166. Романішин Михайла, Гладий Максима з с. Говелева, Теремовці, від Романішин Івана з с. Умисла, Конопинці.

5167. Ворочак Миколи і Дмитра з с. Тюдів, Косів, від Скульчук Петра.

5168. Салчик Дмитра, Анто-на і Ємілі з с. Ісколь, Перемишль, від Мартович Івана.

5169 а). Шипорт Дмитра і Миколи з с. Рождалів, Сокаль, від Гнатів Андрія.

5169 б). Демчук Степана з с. Десятків від Карпук Анни.

5171. Дубінська Евфрозини (Ворона) з с. Росток Вел., Новий Санч, від Ворона Марії.

5172 а). Станьчак Петра з с. Рихвальд, Горлиці, від Станьчак Михайла.

5172 б). Юласка Теклі, Галевичів Анни з с. Рихвальд, Горлиці, від Печетів Івана.

## **ЦЕРКОВНІ ПІСНІ**

З НОТАМИ  
50 центів  
один примірник

Замовляйте у книгарні  
"SVOBODA"  
83 GRAND STREET  
JERSEY CITY 3, N. J.

**УВАГА! ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!**  
СТАРАННЯМ УКРАЇНСЬКОГО КЛУБУ ПОСТУПОВОГО.  
відділ 70 Українського Народного Союзу,  
І УКРАЇНСЬКЕ ТОВАРИСТВО ПРОСВІТА

**ВЕЛИКИЙ БАЛЬ**  
В СУБОТУ, 1. ЛЮТОГО (FEBRUARY 1, 1947)  
В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ,  
181-183 FLEET STREET, JERSEY CITY, N. J.

Баль розпочнеться в годині 7:30 вечером.  
Вступ 65 цт. разом з тексом. — Оркестра П. Снігуря.

Просимо українців і українку місцевих і позашкільних Товариств, Братства і Сестринств взяти численну участь у цьому балі з при-гарний, нашій оркестрі збагатиться приємно. — Будуть також смачні перекуски і до шибору панітки. За прибуття на наш баль, вже згорні усім дякуємо.

Комітет.



"Марія пропала" — закликав д-р Лонг. "Мусимо знайти її!" "Найдіть наперед сироватку", настоював Тарзан.



Після кількох спроб доктор найшов сироватку і закоркував її в одній з простих пляшок.



Із цим цінним ліком вони повернулися в село — воно було в розаренні.



Підбурені до божевілля зловиним Загрю, тубильці ванцювали і скакали у страху перед пошестю.

## **ЧИ МОЖЛИВА ЮНІЯ ДЛЯ ЮНІЙНИХ ОРГАНІЗАТОРІВ?**

Таке питання підніс у практичній бувший організатор юній Конгресу Промислових Організацій (СЮ) Катлин Лінарда, коли зголосив жалобу до округного бюро Краєвої Ради Робітничих Відносин у Вінстон-Сейлем, у стейті Норт Кароліна. Жалоба звертається проти Вільяма Сміта, директора СЮ в Норт Кароліні, який 22. вересня м. р. викликав Лінарда до становища організатора юній в південних стейтах, де саме СЮ переводить кампанію за оснування юній. Лінарда хотів зорганізувати юнію організаторів і переконав уже трьох інших організаторів, щоб вони стали членами його юній. За це округний директор СЮ викликав Лінарда з роботи. Лінарда обвинувачує Сміта в тому, що він не дозволяє йому користатися з постанов Акту Вагнера і ще відстрашує інших робітників від приступлення до юній.

5172 в). Серединський Андрія з с. Одріхова, Сянік, від Серединська Ксені.

5173. Сунак Василя від Лісія Михайла.

5174. До рідних і знайомих від Стебницький Бази з с. Борині, Турка.

5175 а). Ричак Степана і Анни від Ричак Василя з с. Нанови, Добромилів.

5175 в). До кривих і знайомих від Король Євгена з с. Скопів, Перемишль.

5175 г). Мащичко Федора, Козак Івана від Мащичко Анни з с. Воля Мих., Сянік.

5175 д). До рідних і знайомих від Карпинини Михайла з с. Коцобинці, Конопинці.

5176. До кривих і знайомих від Левицький Володимира з Тисмениці і Марії (Чо-

По інформації писати до:  
**United Ukrainian American Relief Committee**  
P. O. Box 1661  
Philadelphia 5, Pa., U. S. A.

В записках просимо конкретно подати групу і число.

## **УВАГА! НЮ ЙОРК, Н. Й. УВАГА!**

**УКРАЇНСЬКЕ ТОВ. „ЖІНОЧА ПОМІЧ“ В НЮ ЙОРКУ**  
(Відділ ч. 3 Союзу Українок)

устроює:

**ВЕСЕЛИЙ М'ЯСНИЧНИЙ БАЛЬ**  
В СУБОТУ, 1. ЛЮТОГО (FEBRUARY 1, 1947)

Початок точно година 7. вечером.  
В ST. GEORGE'S AUDITORIUM,  
217 EAST 6th STREET, NEW YORK 3, N. Y.

Вступ 65 центів. Музика Н. Антошків.

## **УВАГА! НЮ ЙОРК! УВАГА!**

**УКРАЇНСЬКЕ НАЦІОНАЛЬНЕ ЗАПОМОГОВЕ ТОВАРИСТВО „ДНІСТЕР“**  
відділ 361 Українського Народного Союзу,

влаштує:

**ВЕЛИКИЙ БАЛЬ**  
В СУБОТУ, 8. ЛЮТОГО (FEBRUARY 8, 1947)

В ШКІЛЬНИЙ АУДИТОРІЙ СВ. ЮРА,  
217-219 EAST 6th STREET, NEW YORK, N. Y.

На цей Баль просимо всіх членів і членів Тов. Дністер, як також усе українське громадянство взяти масово участь, а управа Тов. Дністер, як усе, так і тепер, постаріється про приняття — досить смачних перекусок та свіжих паніток. До танців буде пригравати музика Йосифа Снігуря. Вступ 65 центів вже з податком. За добру забаву ручити

Комітет Тов. Дністер.

## **ДАЛЕКИЙ КРАЮ**

Далекий краю! Коханий краю! Як тужу, подивись! Над морем ходжу і хвилю питаю, Чи вернеться колись.

Далекий краю! Диві юних краю! Я тужу, як колись... Бо море кинче, бо море грає: — Вернись назад, вернись!...

Над морем ходжу, очима блуджу, Лише море й синя даль... Далекий краю, я світом нуджу! Мені так жаль, так жаль!...

Коханий краю, я тужу, плачу. — Не знеможу — з любови, Бо може більш тебе не вбачу... О, жаль, мій, пливий!...

Спадає вечір... На канві ночі Я бачу твій міраж. За тебе, краю, як в дні диточі, Я шепчу: „Отче Наш!“

## **ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ**

Матапан, Масс. — Збірка з ювілею Гр. і К. Костецьких вно-сить \$64 і її вилано до Зл. У. А. Д. Комітету.

Нью Йорк, Н. Й. — У списі жертв на вічу в Купер Юніон Гол провнушено: Микола Угор-чак \$3.

## **УКРАЇНСЬКІ СТИНІ КАЛЕНДАРІ**

НА  
**1947**  
РІК

• У гарних кольорах  
• Календаріом друковане українською мовою  
• Свята означені чітким червоним друком

**Ціна 30 ц. один**

На С. О. Д. не виславляю. Належність треба посилати разом із заповненням

[[ Замовний вид  
[[ Лінкольн  
[[ Христос добрий пастір  
[[ Серце Ісуса Христа  
[[ Діти, що їх ангел стереже  
[[ Серце Пресвятої Діви Марії  
[[ Свята Родина  
[[ Українські козаки верта-ють з полону  
[[ Romeo & Juliet  
[[ Вашингтон і А. Лінкольн  
[[ Гарний анд фарми  
[[ Дитина в ляжку, ангел о-хороняє

Замовлення свята на адресу:  
**"SVOBODA"**  
P. O. BOX 346  
JERSEY CITY 3, N. J.

**НЕ ВИДАВАЙТЕ ЗАБАГАТО**  
Завжди щадіть децю з вашого забезпечення. Ми укладуємо пре-красний ЦІЛИЙ ПОХОРОН за \$150.00

У випадку смутку в родині киньте

**KAIN MORTUARIES, INC.**  
Найбільший український погребовий зарядчик в Америці

S. KANAI KAIN, Pres.  
433 STATE STREET  
PERTH AMBOY, N. J.  
Phone PE 4-4646

— or —  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
86 ELIZABETH AVENUE,  
NEWARK, N. J.  
Phone Bigelow 3-6762  
ELIZABETH, N. J.  
225 WEST JERSEY STREET  
Phone: EL 2-3611

**ІВАН БУНЬКО**  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
зарядку погребам по \$150  
ціні, так низькій як...  
ОБСЛУГА НАПРКАЩА!

**JOHN BUNKO**  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.  
Dignified funerals as low as \$150.  
Telephone: GRamercy 7-7661

**ПЕТРО ЯРЕМА**  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Занимається похоронами в БРОНКСІ, БРООКЛІНІ, НЬЮ ЙОРКУ І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,  
NEW YORK, N. Y.  
Tel.: ORchard 4-2563

BRANCH OFFICE & CHAPPEL,  
707 Prospect Avenue,  
(cor. E. 185 St.)  
BRONX, N. Y.  
Tel. MErose 5-6577